

# Précautions

## Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

## Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

## Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

## Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

## Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

## Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

## Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution.

Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Marque CE pour les normes européennes harmonisées

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur secteur jusqu'au 31 décembre 1996 signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

La marque CE apposée après le 1 janvier 1997 signifie que ces appareils sont conformes à la Directive EMC (89/336/CEE), à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE) ainsi qu'à la Directive Basse Tension (73/23/CEE).

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur piles signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

Les noms de sociétés, noms de produits et noms de formats, etc. dans ce manuel sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

# Sommaire

Introduction.....	4
Bienvenue à bord!.....	4
Caractéristiques principales.....	4
Préparation .....	5
Installation des piles .....	5
Visite guidée du panneau avant.....	6
A. Face avant .....	6
B. Face arrière .....	8
Création de vos propres sonorités et Réglage de la réduction de bruit .....	9
Programmer des sons personnels .....	9
Régler la réduction de bruit .....	10
Styles et effets .....	11
STYLES.....	11
Effets .....	13
Dépannage .....	16
Fiche technique .....	17
Pense-bête du guitariste .....	18

# Introduction

## Bienv enue a bord

Merci d'avoir choisi un DA5 VOX. Pour tirer un plaisir maximum de votre nouvel ampli pendant de nombreuses années et l'utiliser correctement, veuillez lire entièrement ce manuel et respecter ses consignes. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

### Caractéristiques principales

Compact, le DA5 a une puissance de cinq watts (5W) qui font honneur aux sonorités hors pair dérivées de la série Valvetronix VOX (AD15VT, AD30VT, AD50VT, AD 1 OOV T).

- Cet amplificateur nomade fonctionne sur six piles de type "C" ou sur adaptateur (fourni d'ailleurs), vous permettant de jouer où bon vous semble.
- La section d'entrée propose, entre autres, une prise AUX IN pour une source audio externe (lecteur CD, MP3 etc.) et une prise MIC INPUT pouvant accueillir un microphone. Ainsi, vous pouvez vous faire accompagner par votre musique favorite ou chanter tout en jouant de la guitare.

Le bouton TAP permet de synchroniser la vitesse du flanger ou le temps de retard avec le tempo.

- Lampli propose onze types de sonorités pour différents genres musicaux.
- Vous disposez en prime de 11 effets de haute qualité, dont 7 multi-effets générant deux effets à la fois. Naturellement, la réduction de bruit est de la partie. Le commutateur POWER SELECT permet de régler la puissance en watt de l'ampli de puissance. Ce système permet de pousser la commande MASTER à fond tout en conservant la pêche et la richesse du son.

# Préparation

Voyez les illustrations sous "Visite guidée du panneau avant" (page 6).

1. Réglez la commande MASTER de l'ampli au minimum.
2. Insérez les piles comme montré à la page 1. Sinon, reliez l'adaptateur secteur à la prise DC IN en face arrière et l'autre extrémité à une prise de courant.

*ATTENTION: Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.*

3. Branchez votre guitare à la prise INPUT en face avant. Si vous comptez utiliser un lecteur CD ou MP3, voire un microphone, reliez le lecteur à la prise AUX IN ou le microphone à la prise MIC INPUT en face arrière.
4. Appuyez sur l'interrupteur POWER.
5. Réglez le volume avec la commande MASTER.

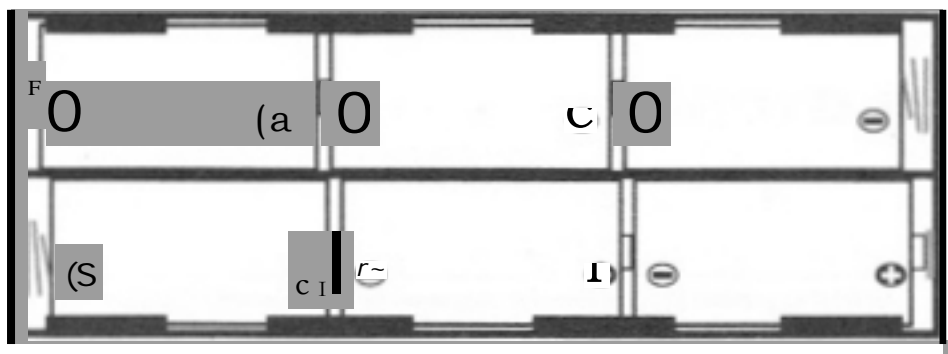
*ASTUCE: Le commutateur POWER SELECT en face arrière règle le niveau de sortie de l'ampli de puissance. Vous pouvez ainsi utiliser des sons saturés à des niveaux "civilisés"*

*ASTUCE: Choisissez une puissance plus faible pour allonger la durée de vie des piles.*

## Installation des piles

Retirez le couvercle du compartiment sur la face inférieure de l'unité en tirant sur le ruban. Insérez six piles alcalines de type "C" de la manière illustrée. Veillez à loger chaque pile en respectant la polarité.

*ATTENTION. Les piles ne sont pas fournies. Il faut donc les acquérir séparément. Utilisez uniquement des piles alcalines.*



## Autonomie des piles

La durée de vie de piles dépend très fort du réglage du commutateur POWER SELECT.

POWER SELECT	Autonomie des piles
5W	18 heures
1,5W	25 heures
0,5W	30 heures

## Remplacer le piles

Quand le témoin de l'interrupteur POWER devient de plus en plus faible, il est temps de remplacer les piles.

*ATTENTION: L'ampli risque de générer du bruit lorsque les piles commencent à faiblir.*

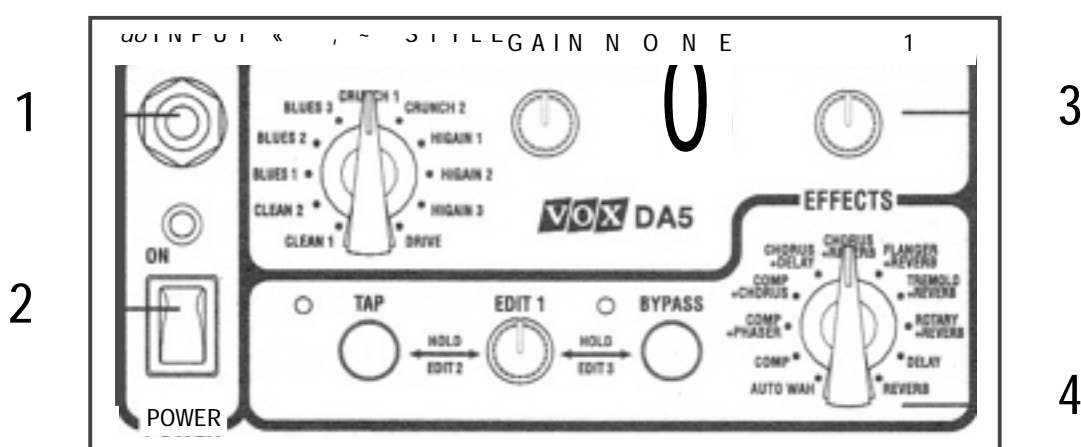
*ATTENTION: Ne tardez jamais à retirer des piles usées du DA5.*

*Elles pourraient en effet se mettre à couler et ainsi endommager l'unité. Retirez également les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le DA5 pendant un période prolongée.*

# Visite guidée du panneau avant

Ce chapitre vous propose un examen détaillé des commandes équipant votre ampli.

## A. Face avant



### 1. Section d'entrée

C'est ici que vous branchez votre guitare.

### 2. Interrupteur

Quand vous mettez l'ampli sous tension, le témoin au-dessus de cet interrupteur s'allume.

### 3. Section d'Ampli

Cette section permet de régler l'ampli à votre guise.  
Sélecteur STYLE

Ce sélecteur permet de choisir parmi les 11 sonorités, dont des sons "clean", des sons blues avec un soupçon de saturation, des sons rythmiques

'crunchy et bien sûr des sons pour solos lyriques. Le réglage de la réduction de bruit incorporée change automatiquement en fonction du type d'ampli choisi.

## GAIN

Cette commande règle le gain du préampli. Plus la valeur est élevée, plus le son est saturé.

## TONS

Règle le timbre.

## MASTER

Détermine le volume global de l'ampli.

*REMARQUE: La commande GAIN a aussi son mot à dire dans la saturation. Par contre, certains réglages ne produisent qu'une saturation très légère.*

## 4. Section des effets

Vous réglez ici les effets et la réduction de bruit. Voyez "Styles et effets" (page 11) pour en savoir plus sur les effets.

## EFFECTS

Permet de choisir le type d'effet voulu. Vous réglez les paramètres d'effet avec le bouton TAP, la commande EDIT 1 et le bouton BYPASS. Quand vous changez de type d'effet, les paramètres d'effet sont ramenés aux réglages d'usine. Le contournement (BYPASS) d'effet est en outre annulé.

## EDIT 1

Permet de régler les paramètres de 1<sup>er</sup> effet choisi.



Combinée aux boutons TAP et BYPASS (voyez ci-dessous), cette commande permet de régler trois paramètres différents. (Il faut cependant que la diode BYPASS soit éteinte.)

- Tournez EDIT 1 (sans appuyer sur aucun bouton) (EDIT 1)
- Maintenez TAP enfoncé et tournez EDIT 1 (EDIT 2)
- Maintenez BYPASS enfoncé et tournez EDIT 1 (EDIT 3)

Quand la diode BYPASS s'allume (signalant que l'effet est contourné), vous pouvez régler la sensibilité de la réduction de bruit en maintenant le bouton TAP enfoncé tout en tournant la commande EDIT 1.

*REMARQUE: Tant que la diode BYPASS est allumée, vous ne pouvez pas régler les paramètres d'effet.*

*ASTUCE: A la mise sous tension du DA5, les paramètres EDIT 2, EDIT 3 et la réduction de bruit adoptent les valeurs les plus appropriées pour la position des sélecteurs EFFECTS et STYLE.*

## TAP (EDIT 2) et témoin

Ce bouton permet de régler la vitesse de modulation (pour des effets comme CHORUS ou FLANGER), le temps de retard d'un DELAY ou la durée de la REVERS. Il suffit d'appuyer plusieurs fois au tempo voulu. La fréquence du clignotement du témoin TAP indique la vitesse actuellement en vigueur.

*ASTUCE: Pour que les effets adoptent le tempo du morceau, vous devez appuyer plusieurs fois sur le bouton TAP en respectant la mesure.*

*ASTUCE:* Vous pouvez aussi régler la vitesse ou ladurée en maintenant *enfoncé* le bouton TAP tout en tournant la commande EDIT 1. (C'est là le mode EDIT 2.)

*REMARQUE:* Tant que la diode BYPASS est allumée, vous ne pouvez pas utiliser le bouton TAP pour régler le tempo. (La diode TAP ne s'allume pas.)

*ATTENTION:* A la mise hors tension de l'unité, la vitesse réglée avec le bouton TAP est remise à sa valeur initiale.

### BYPASS (EDIT 3) et diode

Si vous n'avez besoin d'aucun effet, appuyez sur ce bouton. L'effet choisi est alors contourné. La diode de ce bouton s'allume quand le contournement est actif.

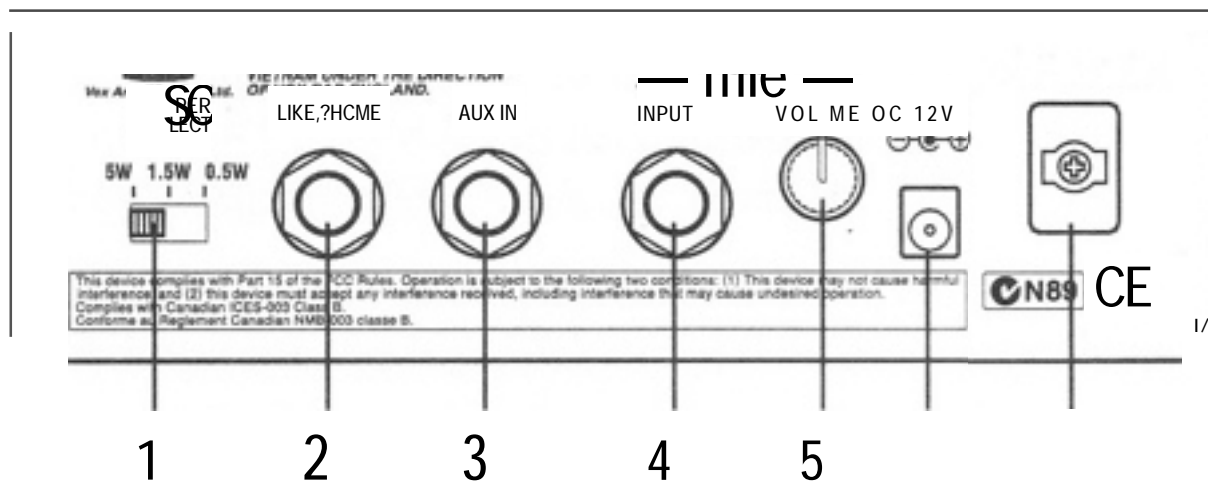
*REMARQUE:* Tant que la diode BYPASS est allumée, vous ne pouvez pas régler les paramètres d'effet.

*ASTUCE:* Quand le contournement est actif, vous pouvez régler la sensibilité de la réduction de bruit en maintenant *enfoncé* le bouton TAP tout en tournant la commande EDIT 1.

*ASTUCE:* Le réglage BYPASS est conservé lors du changement de mode, de mémoire ou à la mise hors tension.

*ASTUCE:* Le bouton BYPASS joue aussi un rôle dans l'édition des paramètres d'effet (EDIT 3). Maintenez BYPASS *enfoncé* tout en tournant la commande EDIT 1. Le tableau à la page 13 reprend les paramètres réglables.

## B. Face arrière



### 1. POWER SELECT

Ce commutateur permet de régler la puissance de sortie de l'amplificateur. Ce système permet de pousser la commande MASTER à fond tout en conservant la pêche et la richesse du son à des niveaux plus faibles.

### 2. Prise LINS/PHONE

Cette prise permet de relier directement l'ampli à l'entrée d'une console, d'un enregistreur, etc. Vous pouvez aussi y brancher un casque d'écoute. Le signal présent à cette prise est aussi traité par le modèle d'enceinte (et donc "coloré").

*REMARQUE: La connexion d'un casque à cette prise désactive le haut-parleur interne.*

### 3. Prise AUX IN

Cette prise permet de brancher une source audio externe. Servez-vous en pour un lecteur CD ou MP3 que vous utilisez comme accompagnement pour votre guitare.

*ATTENTION: Le volume de ce signal doit être réglé sur la source même.*

### 4. Prise MIC INPUT

Branchez ici un microphone.

### 5. Commande MIC VOLUME

Règle le volume du signal venant du micro.

### 6. Prise DC IN

Branchez ici l'adaptateur fourni.

### 7. Crochet pour le cordon

Lors de l'utilisation de l'adaptateur, il serait une bonne idée de coincer son cordon à cet endroit afin d'éviter des coupures inopinées.

*ATTENTION: Soyez prudent lorsque vous débranchez l'adaptateur afin de ne pas endommager son cordon.*

# Création de vos propre son et réglage de la réduction de bruit

Ce chapitre explique comment créer vos propres sons, y compris les effets et le comportement de la réduction de bruit.

Lorsque vous choisissez un autre type d'effet avec le sélecteur EFFECTS, les paramètres EDIT 2 et EDIT 3 adoptent automatiquement les réglages les plus appropriés.

De même, le choix d'un autre type d'ampli avec le sélecteur STYLE modifie le réglage de la réduction de bruit en fonction du son produit. Bien que souvent pratique, il arrive peut-être parfois que vous vouliez modifier plusieurs aspects du son préprogrammé choisi. Peut-être vous sentez-vous même le courage de programmer votre son de toutes pièces.

*ASTUCE: A la mise sous tension du DAD'j les paramètres EDIT 2, EDIT 3 et la réduction de bruit adoptent les valeurs les plus appropriées èes pour la position des sélecteurs EFFECTS et STYLE.*

# Programmer des sons personnels

Voyons comment programmer un son en partant de zéro.

1. Appuyez sur le bouton BYPASS pour activer le contournement d'effet. (Le témoin BYPASS s'allume.) Il vaut mieux activer l'effet une fois que tous les autres réglages sont terminés.
2. Choisissez le type d'ampli voulu avec le sélecteur STYLE.

*ASTUCE:*           Voyez "Styles et effets" (page 11) pour en savoir plus <sup>sur</sup> les options STYLE.

3. Recherchez le son voulu en tournant les commandes GAIN et TONS en face avant.
4. Maintenez le bouton TAP enfoncé et tournez la commande EDIT 1 pour régler la réduction de bruit. Ce réglage fait partie des paramètres sauvegardés. Pour en savoir plus, voyez "Régler la réduction de bruit" (page 10).

*ASTUCE:*           Réglez la sensibilité de la réduction de bruit de sorte qu'aucun bruit ne soit audible quand vous ne jouez pas de la guitare.

5. Si vous voulez utiliser un effet, désactivez le bouton BYPASS (le témoin BYPASS s'éteint).
6. Choisissez un effet et réglez ses paramètres comme bon vous semble. S'il vous faut un effet delay, par exemple, mettez le sélecteur EFFECT sur "DELAY". Si le sélecteur est déjà réglé sur "DELAY" il tournez-le sur une autre position avant de le ramener sur "DELAY".

Le temps de retard et le niveau de l'effet peuvent être réglés avec le bouton TAP et la commande EDIT 1.

TEMPS DE RETARD: Appuyez deux fois sur le bouton TAP (au tempo voulu) ou maintenez TAP enfoncé tout en tournant la commande EDIT 1.

NIVEAU DU DELAY: Tournez EDIT 1 (sans appuyer sur aucun bouton).

FEEDBACK: Maintenez le bouton BYPASS enfoncé tout en tournant la commande EDIT 1.

*ASTUCE: Pour en savoir plus sur les effets, voyez "Styles et effets" (page 11).*

## Régler la réduction de bruit

Voyons comment régler la sensibilité de la réduction de bruit.

*ASTUCE: Lorsque vous utilisez un son à gain élevé comme "HIGAIN 1". "HICAIN2" ou "HICAIN3" I songez à activer la réduction de bruit.*

1. Appuyez sur le bouton BYPASS pour que le témoin BYPASS s'allume.
2. Maintenez le bouton TAP enfoncé et tournez la commande EDIT 1 pour régler la réduction de bruit. Plus vous tournez la commande à droite, plus le déclenchement de la réduction de bruit est rapide. En tournant cette commande à fond à gauche, vous désactivez la réduction de bruit.

*ATTENTION: Avec certaines guitares, il peut arriver que des notes maintenues longtemps soient coupées trop tôt. Diminuez alors un peu la sensibilité de réduction de bruit.*

*ATTENTION: Le réglage de la réduction de bruit incorporée change automatiquement en fonction du type d'ampli choisi.*

3. Si vous voulez utiliser des effets, désactivez le bouton BYPASS (le témoin BYPASS s'éteint).



## CRUNCH 2

Voici un son plutôt gras avec un "crunch" suffisamment puissant pour réduire votre public en miettes. En diminuant légèrement le niveau de la guitare, vous obtenez un son "clean" et brillant parfait pour des accords qui se défendent à merveille au cœur d'autres signaux.

## HIGAIN 1

Ce type produit un son d'ampli plus agressif et polyvalent, capable de délivrer une saturation monstrueuse, tout en conservant une définition étonnante.

## HIGAIN 2

Le grave vraiment grave et l'aigu "pétillant" s'allient à une augmentation de gain quasi insensée afin de ravir tout guitariste qui adore les accordages... disons graves.

Pour des valeurs GAIN réduites, ce type produit un son clair hyper-brillant et caractéristique, soutenu par de riches harmoniques dans l'aigu qui confèrent une dimension et une plénitude particulières.

## HIGAIN 3

Ce modèle offre un son puissant et ultra-saturé, avec des graves à la pelle et des médiums et aigus comprimés.

Cela donne un son qui ne perd rien de son excellente définition, même à des niveaux de saturation élevés.

## DRIVE

Voici un son overdrive spectaculaire qui permet de conférer un zeste de saxo aux solos joués legato. Avec la commande GAIN à fond, il offre un sustain d'une longueur et d'une douceur évoquant de suite un ampli exceptionnel.

# Effets

Les DA5 proposent 11 effets choisis parmi les spécimens les plus populaires (dans certains cas, il s'agit même de deux effets combinés). Vous pouvez régler la valeur du paramètre SPEED (effets de modulation) ou TIME (effets de Delay/réverbération) en appuyant plusieurs fois sur le bouton TAP. La commande EDIT 1 permet de régler les paramètres essentiels. Vous pouvez aussi régler d'autres paramètres en maintenant le bouton TAP ou BYPASS enfoncé tout en tournant la commande EDIT 1.

TYPE	TAP	EDIT 1	EDIT 2 [TAP+ED9 1j]	V 3 [BYPASS+EDIT 1]
AUTO WAH	...	WAH SENS	VMH MFAK	WAH PCIAikp
COMP	...	COMP S M	COMP ATIKK	
COHP+PHAKR	PIA <sup>Z</sup> ER SPEED	COMMS: Nv	PHASER SPEED	PHAS se " R ?E\ONANC:
COMP+CHORUS	C-ORUS SPEED	COMP SENS	CHORUS SFEED	CHORUS W
CHORUS+DEUY	DELAYTWE	DEVY LML	DELAY 7 <sup>P</sup> et <sup>M</sup>	CHCEUSMIX
CHORUS+REVERR	CHORUS SPEED	REVERS LEVEL	CHORUS SPEED	MRUSMJX
FLANGER+REVERB	FIANCER SPEED	REVERS L&EL	FIANCER	FIANCER RESC'414CE
TREMOLC4REVE,k8	TRÉMOLO SPEED	REM[	IREM010 SPEED	IRBIOLO D E n
ROTMY+REVERB	ROTARY S <sup>P</sup> EED	PEMB & E L	ROTARY SFEED	ROTARY SENS
DELAY	CELAYIE	DEA DEL	DELAY TIME	DELAY FEE eCK
REVERS	RBIER3 1K	REVERS B E L	R:VERP <sub>IME</sub>	REVERS HIDM, P

*REMARQUE: Les paramètres d'effet ne peuvent être modifiés que lorsque la diode BYPASS est éteinte. Quand vous maintenez le bouton TAP enfoncé et tournez la commande EDIT 1 lorsque la diode BYPASS est allumée, vous réglez la réduction de bruit — qu'on ne peut pas vraiment qualifier de paramètre d'effet.*

## AUTO WAH

Cet effet vacillant mais superbe produit un Wah automatique, basé sur votre attaque (c.-à-d. la force avec laquelle vous grattez les cordes).

- EDIT 1 "SENS" Règle la sensibilité de l'effet aux variations de volume de la guitare.
- EDIT 2 "ATTACK" Règle la vitesse de réponse de l'effet Auto Wah.
- EDIT 3 "POLARITY" Règle le sens de fonctionnement de l'effet.

## COMP

Vous devez jouer un passage clean et régulier? Vous avez besoin de plus de sustain pour un solo? Alors il vous faut l'effet COMP. Ce modèle d'une pédale de compression très en vogue dans les années 1980 et 1990 garantit un son percutant mais clair, un must absolu pour les accompagnements pop et funk. Cet effet permet aussi d'ajouter un l000ng sustain même quand vous n'utilisez pas de distorsion.

- EDIT1 "SENS" Règle la sensibilité du compresseur. Tournez la commande à droite pour augmenter la compression et le sustain. Tournez-la à fond à gauche pour désactiver l'effet.
- EDIT2 "ATTACK" Règle l'intensité de l'attaque.

*ASTUCE: Pour les combinaisons COMP+PHASER et COiMP+CHORUS, le paramètre ATTACK est déjà réglé sur la valeur optimale.*

## PHASER

Il s'agit d'un modèle d'une pédale de Phaser analogique très chouchoutée et disponible à l'époque dans un superbe coloris jaune banane!

TAP "SPEED" Règle la vitesse de modulation (0,1 ... 10 [Hz]).

EDIT 2 "SPEED" Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.

EDIT 3 "RESONANCE" Règle la quantité de résonance.

## CHORUS

Le son riche et chaleureux d'un chorus analogique.

TAP "SPEED" Règle la vitesse de modulation (0,1 ... 10 [Hz]).

EDIT 2 "SPEED" Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.

*ASTUCE: Pour la combinaison CHORUS+DELAY, le paramètre SPEED est déjà à réglé sur la valeur optimale.*

EDIT 3 "MIX" Règle la balance du signal d'effet par rapport à l'original.

## FLANGER

Un modèle tiré d'un flanger classique qui a "déchaîné" un des plus grands guitaristes considéré par beaucoup comme le "dieu du tapping à deux mains".

TAP "SPEED" Règle la vitesse de modulation (0,1 ... 10 [Hz]).

EDIT 2 "SPEED" Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.

EDIT 3 "RESONANCE" Règle la quantité de résonance.

## TREMOL

Cet effet est basé sur le célèbre circuit de trémolo d'un BLACK 2x12.

TAP	"SPEED"	Règle la vitesse du trémolo (2,5... 10 [Hz]).
EDIT 2	"SPEED"	Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.
EDIT 3	"DEPTH"	Règle l'intensité du trémolo.

## ROTARY

Cet effet simule une enceinte rotative.

TAP	"SPEED"	Règle la vitesse de rotation du haut-parleur (0,8... 10 [Hz]).
EDIT 2	"SPEED"	Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.
EDIT 3	"SENS"	Vous définissez ici dans quelle mesure le volume de la guitare influence la vitesse de l'effet. Pour que cette fonction "tourne" à plein rendement, choisissez une valeur SPEED assez modeste.

## DELAY

Il s'agit du modèle d'un des plus grands échos à bande analogiques. Sur l'original, "l'écho" est produit avec une tête de lecture, tandis que le "temps de retard" exact est fixé en faisant varier la vitesse de reproduction. Nombreux sont les pros qui à l'heure actuelle sont encore séduits par le caractère <sup>ii</sup> Lo-Fi il de cet écho, en raison de sa sonorité chaleureuse et analogique.

TAP	"TIME"	Règle le temps de retard (1...1486 [ms]).
EDIT 1	"MIX"	Règle le volume du signal de Delay.
EDIT 2	"TIME"	Cette combinaison permet un réglage plus fin du paramètre.
EDIT 3	"FEEDBACK"	Règle la quantité de réinjection.

*ASTUCE: Pour la combinaison CHORUS+DELAY, le paramètre FEEDBACK est déjà à réglé sur la valeur optimale.*

*AVERTISSEMENT! Si vous réglez FEEDBACK sur une valeur excessive, vous obtenez une avalanche de répétitions. Quand vous effectuez ce réglage, jouez donc quelques notes et écoutez bien l'effet produit!*

## REVERS

Il s'agit d'un modèle de la réverbération à ressort la plus populaire jamais incorporée dans un ampli de guitare.

TAP	"TIME"	Règle la durée de réverbération (0,8...8 [secondes]).
EDIT 1	"MIX"	Règle la balance entre le signal de réverbération et le signal original.
EDIT 2	"TIME"	Cette combinaison permet de régler la durée de réverbération avec la commande.
EDIT 3	"HI DAMP"	Règle la vitesse à laquelle les aigus sont atténués.

*ASTUCE: Pour les effets combinés, les paramètres TIME et HI DAMP sont déjà réglés sur la valeur optimale.*

# Dépannooge

1. L'ampli ne s'allume pas quand l'interrupteur POWER est activé ("ON").
  - Avez-vous installé des piles? La polarité est-elle correcte? Avez-vous branché le cordon de l'adaptateur à la prise ad hoc en face arrière?
  - L'adaptateur secteur est-il branché à une prise de courant?
  - La prise de courant fonctionne-t-elle?
  - Peut-être l'adaptateur est-il endommagé.
2. Vampli ne produit aucun son

Le volume de la guitare est-il sur un niveau suffisant?  
Les deux extrémités du câble de guitare sont-elles branchées où il faut?  
Le câble de guitare est-il en bon état?

  - Avez-vous augmenté le réglage des commandes MASTER et GAIN?
  - Avez-vous branché un casque ou un autre câble à la prise LINS/PHONE en face arrière? Si c'est "oui", débranchez-le!
3. L'ampli est à peine audible
  - Le volume de la guitare est-il sur un niveau suffisant? Avez-vous réglé la commande MASTER ou GAIN sur une valeur plutôt basse?
  - Avez-vous réglé le commutateur POWER SELECT sur une puissance plus modeste?



#### 4. Aucun signal n'est présent à la prise LINS/PHONE.

Vérifiez que la commande MASTER en face avant n'est pas réglée au minimum.

- Assurez-vous que l'ampli reçoit bien un signal. REMARQUE IMPORTANTE: Il faut pour cela débrancher temporairement le casque ou le câble branché à la prise LINS/PHONE. Sans cela, en effet, le haut-parleur est désactivé. Si vous n'entendez toujours rien, voyez page 27 "L'ampli ne produit aucun son". En revanche, si vous entendez quelque chose, vérifiez votre casque ou l'état du câble utilisé.

#### 5. Les effets sont inaudibles.

- La diode BYPASS est peut-être allumée. Dans ce cas, l'effet est contourné. Désactivez le bouton BYPASS (la diode BYPASS s'éteint).
- Avez-vous réglé la commande EDIT 1 sur une valeur assez basse? Augmentez la valeur EDIT 1.

#### 6. Vous n'entendez pas le signal de la source reliée à la prise AUX IN en face arrière.

Le lecteur est-il branché correctement?

- Le volume de sortie du lecteur est-il trop faible?

#### 7. Vous n'entendez pas le signal du microphone relié à la prise MIC INPUT.

- Le microphone est-il branché correctement? Avez-vous songé à activer le micro?
- Qu'en est-il du réglage de la commande MIC

VO-

1111111111

# Fiche technique

Nombre de types d'amplis: 11

Nombre d'effets: 11

Réduction de bruit: 1

Entrées/sorties

Face avant: 1x INPUT

Face arrière: 1 x prise LINE/PHONE, 1x prise AUX  
IN, 1x prise MIC INPUT

Puissance de l'ampli: 5W RMS maximum @ 8S2

Haut-parleur: 1x VOX original (6,5", 8SZ)

Traitement du signal

Conversion A/N: 24 bits

Conversion N/A: 24 bits

Fréquence d'échantillonnage: 44,1kHz

Alimentation: Six piles de type "C" ou adaptateur sec-  
teur fourni

Consommation électrique: 390mA

Dimensions (L x P x H): 267 x 179 x 267 (mm)

Poids: 3,5 kg

Accessoires fournis: adaptateur secteur

L'apparence et les caractéristiques de ce produit  
sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.






*Visitez notre site web sous [www.voxamps.co.uk](http://www.voxamps.co.uk) pour en  
savoir plus sur les produits Vox.*




# Pensez-vous qu'il n'y a pas de recette pour obtenir un son d'enfer?

Vous ne voulez surtout pas oublier la recette de votre son d'enfer? Alors vous êtes à la bonne adresse!

Copiez ce tableau et indiquez vos réglages au moyen de quelques traits bien placés et/ou multicolores. N'oubliez pas noter le réglage NR!

PROGRAM NAME:

INPUT	STYLE	GAIN	TONE	MASTER
	<p>BLUES S CRU.CN i CNUNCH 2</p> <p>BLUES 2 • • HICAIN 1</p> <p>BLUES 1 • ○ • HICAIN 2</p> <p>CLEAN2 • • HICAIN]</p> <p>CLUN 1 • DRIVE</p>	<p>○</p> <p>DA5</p>	<p>○</p> <p>DA5</p>	<p>○</p>
<p>ON</p> 	<p>○ TAP</p>  <p>HOLD FDIT2</p>	<p>EDIT 1</p> 	<p>○ BYPASS</p>  <p>NOLO EDII 7</p>	<p><b>EFFECT</b></p> <p>CHORUS CHORUS FIANCER •OEIAY •RE-E B •REYERB COMP• • TREMOLO</p> <p>.CHORUS• d'HU•- ER j •+REVERB COMP• / •DEUM • AUTOWAH • R E V E R B</p>
<p><b>POWER</b></p>				

<p>EDIT 2 (TAP + EDIT)/: TAP</p> 	<p>EDIT 3 (BYPASS + EDIT):</p> 	<p>NR (NOISE REDUCTION):</p> 
--	--	--

NOTE: